

at the same time resolve to nourish their bodies. This worthy man has shown great friendliness toward us, and thanked God for our coming; for he had made up his mind some time ago to return to France at the first opportunity, which he is now quite free to do without regret at leaving a vine which he has planted.

They have not yet succeeded in translating into the native language the common creed or symbol, the Lord's prayer, the commandments of God, the Sacraments, and other principles quite necessary to the making of a christian.

Recently, when I was at port Saint John, I was informed that among the other Savages there were five who were already christians. Thereupon I took occasion to give them [25] some pictures, and to erect a cross before their wigwams, singing a *Salve Regina*. I had them make the sign of the cross; but I was very much astonished, for the unbaptized understood almost as much about it as the christians. I asked each one his baptismal name; some did not know theirs, so they called themselves *Patriarchs*, because it is the Patriarch who gives them their names, and thus they conclude that, when they have forgotten their own names, they ought to be called *Patriarchs*.

It was also rather amusing that, when I asked them if they were christians, they did not know what I meant; when I asked them if they had been baptized, they answered: *Hetaion enderquir Vortmandia Patriarché*, that is to say, "Yes, the Patriarch has made us like the Normans." Now they call all the French "Normans," except the Malouins,<sup>43</sup> whom they call Samaricois, and the Basques, Bascua.

The name of the *sagamore*, that is, the lord of port Saint John, is Cacagous, a man who is shrewd and cun-